

*Radvaz, Taame mitsvot (mitsva 234): le lin représente la rigueur la laine le hessed*

שתי מידות עיקריות באדם, גבורה וחסד. גבורה היא בחינת הצטמצמות והתרכזות אל עצמו. אם משתמש בה האדם לצד הרע, היינו כלפי חוץ, הריהי שורש הנטילה, הגזילה והאכזריות. אך אם זוכה להפכה לטוב, כלפי עצמו, משתמש בה ליראת שמים ולשבירת היצר. המשתמש בגבורה לבד הוא בסכנה שיסור לצד הרע, ועל כן מוכרח הוא להמתיקה, על ידי שישתמש בחסד שבגבורה, היינו שיראת שמים שלו תכריחנו לעסוק בחסד. (עי' ח"ב עמ' 161).

L'homme possède deux « midotes » principales : L'ouverture à l'autre, au monde, à la vie en général qu'on appelle Hessed, et La Guevoura qui sera plutôt la raison, la rigueur, le replie sur soi ( peut-être le perfectionnisme = Égoïsme..)  
S'il est doté principalement de Rigueur, il devra l'utiliser pour se dire que la raison aussi

מי שמידתו חסד עדיין צריך הוא לגבורה, כי בלא זה הוא בסכנה ש"יתחסד" עם יצרו ויפול לתהום התאוות. הרי מצאנו בפרשת העריות "חסד הוא", היינו חסד דטומאה. (הפתגם העממי אומר: 'מי שנוח במידות הוא בעל תאוה', היינו משום שמי שנוח במידות בטבעו, בלי ביקורת הגבורה בדרך כלל יהיה גם נוח ליצרו). כדי שהחסד שלו יהיה זך בקדושה מוכרח שישתמש גם בגבורה. והיינו גבורה שבחסד, פירוש, יראה, לשמרו מחסד שבטומאה. ויש עוד בחינה בחסד

impose l'ouverture à l'autre et le hessed. C'est comme ça qu'il se rééquilibrera.

S'il est à l'inverse trop ouvert sur les autres, sans restriction et raisonnabilité ( rappelons que l'inceste est qualifié de Hessed) il doit se raisonner et limiter ses rapports aux autres, ses rapports au monde.  
En d'autres termes il doit équilibrer entre ouverture, sympathie, amour et rigueur, raison et travail sur soi.

הגבורה מתנהג בכל המידות הרעות של גבורה דטומאה, ומתכסה במעטה קצת החסד שעושה ואומר לעצמו ולאחרים: לא פעלתי אוון, כי הרי בעל חסד אנכי. וכן להיפך, מי שטבעו מצד החסד יוכל להתענג בכל התאוות שבעולם באין מעצור, אלא שכלפי חוץ ישלוט בעצמו להתנהג בהנהגת דרך ארץ ישראל, לומר שמתנהג בהנהגת ירא שמים, אף שליבו רחוק מאד מזאת.

Mais si le type guevoura s'accroche au Hessed pour se sentir d'emblée homme de Hessed alors il n'équilibrera jamais sa rigueur car il se pense déjà accompli dans ses quelques actes de Hessed

A l'inverse le type Hessed qui utilise la guevoura seulement face aux autres pour se sentir raisonnable et noble mais seul agit complètement différemment n'arrivera jamais à se rééquilibrer se pensant déjà parfait

**En d'autres termes, nous sommes là ni pour nous voiler la face ni pour jouer un rôle en société. L'homme doit s'analyser et accepter la remise en question**

Mal unir le hessed et la guevoura serait donc encore plus néfaste que de ne pas les unir du tout.

C'est le sens de l'interdit de Chaatnez qui sera alors permis quand cette union est positive comme une mitsva (les habits du Cohen, le Tsisit..)